



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

v Trnave, dňa 4. 9. 2019

ÚVO/36953-96681/2019/Baz

Výzva na predloženie ponuky

na zákazku s nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 zák. č. 343/2015 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „ZoVO“)
Mesto Trnava v súlade so ZoVO týmto vyzýva na predloženie cenovej ponuky
na zákazku verejného obstarávania

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: JUDr. Radoslav Bazala, útvar verejného obstarávania

2. Názov zákazky: „Parkovisko Ulica generála Goliána 12, Parkovisko Ulica generála Goliána 28-42, Parkovisko Nerudova ulica 4 – 5, Parkovisko Nerudova ulica 12 – 13, PD II“

3. CPV kódy: 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby, 71300000-1 Inžinierske služby

4. Postup a druh zákazky: zákazka podľa § 117 ZoVO – služby

5. Predpokladaná hodnota zákazky: 20 128,00 eur bez DPH

6. Miesto dodania predmetu zákazky: MsÚ Trnava, Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

7. Čas trvania zákazky:

Geodetické zameranie a projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie: do 8 kalendárnych týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy, po jej zverejnení na webovom sídle Mesta Trnava.

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu: do max. 8 kalendárnych týždňov od nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia, resp. od zadania požiadavky verejného obstarávateľa (investora) na začatie spracovania DSPaRP, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

8. Opis predmetu zákazky:

8.1. Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia spracovanie projektu pre stavebné povolenie s realizačnou podrobnosťou (DSPaR), ktorá bude podkladom pre realizáciu stavby podľa spracovaných situácií (autor Ing. Kadlíček, MsÚ OÚRaK, 05/2018).

8.2. Stručný popis predmetu zákazky

Cieľom projektu je navrhnuť vo vybraných lokalitách čo najviac parkovacích miest. V priložených situáciách jednotlivých lokalít sú červenou farbou vyznačené navrhované riešenia parkovacích miest. Tento návrh nie je pre spracovateľa striktné záväzný, návrhom sú len vyznačené plochy, ktoré je možné využiť na vytvorenie parkovacích státí, konkrétne riešenie navrhne spracovateľ. Vo výkresovej časti sú hrubou zelenou čiarou ohraničené plochy z územného plánu mesta, ako plochy sídlisk vymedzené pre plošnú parkovú zeleň.

IČO
00313114

E-mail
radoslav.bazala@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Dokumentácia bude vypracovaná v súlade s platnou legislatívou, zákonmi, normami a technickými podmienkami.

8.3. SPEVNENÉ PLOCHY

Spevnené plochy parkovísk budú riešené v štandardnej skladbe umožňujúcej vsakovanie povrchových dažďových vôd do terénu pomocou drenážnej vsakovacej dlažby.

Odporúčaná skladba parkovísk:

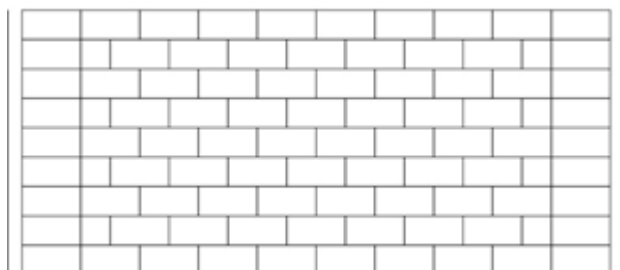
Betónová dlažba – vsakovacia	DL	STN 73 6131	80 mm
Lôžko z drveného kameniva fr. 4/8mm	L	STN 73 6126	40 mm
Štrkodrava 0/32	ŠD	STN 73 6126	180 mm
Štrkodrava 0/63	ŠD	STN 73 6126	200 mm
Spolu			500 mm



Odvodnenie chodníkov bude zabezpečené pričným sklonom do príľahlej zelene.

Odporúčaná skladba chodníkov:

Betónová dlažba 200x100	60 mm
Lôžko z drveného kameniva f.r. 4 – 8 mm	40 mm
Štrkodrava ŠD (16 – 32).....	250 mm
Spolu.....	350 mm



Vzor uloženia dlažby 200 x 100

V miestach, v ktorých je potrebné navrhnuť prechody pre chodcov je potrebné aby všetky priechody pre chodcov boli riešené bezbariérovou s hornou hranou obrubníka uloženého na úroveň vozovky s prevýšením 0,0 cm so sklonom ku komunikácii max. 1:8 a zabezpečené vodiacou a varovnou dlažbou podľa TP 10/2011



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

so smerom vodiacich dlažieb na os priechodov. Zabezpečenie zvýraznenia priechodov je potrebné realizovať predpísaným nasvietením.

Zvislé dopravné značenie je potrebné navrhnuť v súlade so zákonom o cestnej premávke a príslušnými normami, pričom použité označenie priechodov pre chodcov bude riešené na retroreflexnom podklade žltej farby.

8.4. ZELEŇ

Zeleň je potrebné riešiť v samostatnom stavebnom objekte „krajinnno-architektonický projekt“, ktorý vypracuje osoba s príslušným odborným vzdelaním.

Pôvodná zeleň

Realizáciou parkovacích miest bude dotknutá aj zeleň.

- Dendrologický prieskum (inventarizácia drevín) preverí zdravotný stav, prevádzkovú bezpečnosť, vitalitu a perspektívu existujúcich drevín. Súčasťou posúdenia bude aj hľadisko architektonické, funkčné a estetické, ekologické a environmentálne. Výsledkom bude návrh drevín na nevyhnutnú asanáciu vrátane jej odôvodnenia, ako aj návrh nevyhnutných opatrení na ozdravenie, funkčnú a estetickú úpravu a ošetrovanie pôvodných drevín ponechaných v návrhu na stanovisku certifikovaným alebo akreditovaným arboristom.
- Podklad výkresovej časti obsahuje vyznačenie kolízií navrhovaných parkovacích plôch so súčasnou vzrastlou zeleňou (stromy a kríky). Oranžovou farbou sú vyznačené predpokladané výrubu. Modrou farbou sú vyznačené stromy na presadenie, ktorým je potrebné navrhnuť vhodnú lokalitu.
- Pre navrhovaný výrub stromov je potrebné zaradiť do rozpočtovej časti projektu vrátane výkazu výmer aj položku na výkon ornitologického výskumu.
- Pre dreviny navrhnuté na asanáciu má byť spracovaná aj spoločenská hodnota v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 158/2014 ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Projektantom navrhnuté nové trvalé ozelenenie bude zároveň aj náhradnou výsadbou za odstránené dreviny. Pokiaľ návrh náhradnej výsadby nedosiahne výšku spoločenskej hodnoty drevín navrhnutých na výrub, mesto určí v priebehu spracovávaní projektu ďalšiu lokalitu pre umiestnenie drevín v požadovanej hodnote náhradnej výsadby.
- Podľa požiadavky z územného plánu mesta, musí návrh zabezpečiť ozelenenie každého parkoviska odrastenými stromami v minimálnom rozsahu 1 strom na 80 m² novovybudovaných spevnených plôch.
- Na dotknutom území platí 1. stupeň územnej ochrany prírody.
- Pri návrhu stavebných úprav požadujeme v plnom rozsahu rešpektovať dreviny začlenené do architektonického riešenia ulice a dreviny rastúce v dosahu riešenej stavby, pričom je nutné zabezpečiť ich ochranu v zmysle platného zákona o ochrane prírody a krajiny a STN 837010 Ochrana prírody, Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie.
- V koreňovom priestore vzrastlých stromov (pod plošným priemetom koruny) nie je možné terén znižovať odkopávaním ani zvyšovať navázaním zeminy.

Koncepcia návrhu ozelenenia

Stromy

- Základnú kostru ozelenenia riešeného uličného priestoru budú tvoriť pôvodné a navrhované stromy vysadené ako alej, stromoradie, solitéry a podobne.
- Na ochranu povrchov spevnených plôch a podzemných inžinierskych sietí pred nadvihnutím odporúčame zabudovať systém vedenia koreňov.
- Navrhovaný sortiment stromov majú byť stromy listnaté, geograficky pôvodné, neinvázne, z introdukovaných len so zväčšom a tvarom podobným domácim druhom a tie, ktoré sú funkčne,



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

ekologicky, pestovateľsky a z hľadiska predpokladaných klimatických zmien vhodné (vylúčiť invázne, uprednostniť stromy bez trňov a mäkkých alebo veľkých tvrdých opadavých plodov či semien, vyhýbať sa stromom s krehkým drevom, stromom citlivým na sálavé teplo zo spevnených povrchov alebo na posypové soli,...).

- Veľkosť navrhovaných stromov v dospelosti má byť primeraná mierke riešeného uličného priestoru a projektovanej vzdialenosti od budov, bez nutnosti ich pravidelnej korekcie rezom, prípadne len v minimálnej miere. Je potrebné počítať aj s tým, že v priebehu niekoľkých nasledovných rokov sa bude podchodná výška stromov v rámci správy zelene zvyšovať a prispôbovať reálnym potrebám pohybu peších a dynamickej a statickej dopravy. Nákupná veľkosť výpestkov stromov by sa mala pohybovať v rozpätí 16-18 cm až 20-25 cm (obvod kmeňa vo výške 100 -130 cm nad zemou), s primeranou výškou nasadenia korún nad komunikačnými plochami (orientačne 270 cm nad zemou).

Sadenice stromov dodané vo vysokej pestovateľskej kvalite, je potrebné na stanovisku ukotviť.

Ostatná zeleň

- Pri rekonštrukcii trávnikových plôch odporúčame uplatniť pomalšie rastúce trávne zmesi znášajúce sucho s nízkymi odrodami tráv a tým nižšími nárokmi na kosenie. Na vhodných miestach je možné primerane použiť aj iné typy trávnikov.

- Dotknuté nespevnené plochy budú zahumusované a zatrávnené, dotknuté plochy budú zrevitalizované sadovníckymi úpravami.

Údržba – správa mestskej zelene

- Návrh zelene je nutné podriaďovať súčasným požiadavkám na zásady prírody blízkej údržby, udržateľnosť, vysokú efektivitu a ekonomickosť údržby mestskej zelene.

8.5. VODOZÁDRŽNÉ OPATRENIA, HYDROGEOLÓGIA

- V navrhovaných riešeniach spevnených plôch a zelene je nutné uplatniť opatrenia vychádzajúce z adaptačnej stratégie na dopady zmeny klímy.

- Konštrukčné riešenie vodopriepustných spevnených plôch a plôch zelene je potrebné prispôbiť riešeniu manažmentu dažďových vôd v území.

- Dažďovú vodu zo spevnených plôch je nutné zvieť v maximálnej miere do zelene.

- Na základe zhodnotenia hydrogeologických pomerov v lokalite, ako aj retenčnej a vsakovacej schopnosti podlažia, je potrebné zabezpečiť navrhovanými opatreniami zvýšenie schopnosti zadržiavania vody v plochách zelene. Riešeniu je potrebné prispôbiť aj správne výškové osadenie záhonov vo vzťahu k spevneným plochám, cielené tvarovanie záhonov do plytkých "vodozádržných" depresí, umiestnenie vsakovacích pásov alebo dažďových záhrad.

8.6. VEREJNÉ OSVETLENIE

Projekt bude obsahovať návrh zmeny jestvujúceho vedenia a stĺpov verejného osvetlenia, ktoré sú stavbou dotknuté. Všetky potrebné zmeny verejného osvetlenia je potrebné prerokovať so správcom verejného osvetlenia.

Verejné osvetlenie, ktoré bude z dôvodu navrhnutia parkovacích státí potrebné odstrániť je potrebné nahradiť novým verejným LED osvetlením.

8.7. INŽINIERSKE SIETE

Navrhované plochy a prvky zelene (výsadbu stromov) je potrebné priestorovo zosúladiť s vedeniami inžinierskych sietí a ich ochrannými pásmami.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Požadujeme uložiť do zeme 40 mm chráničku pre vedenie optických sietí pozdĺž stĺpov VO na optiku a skoordinať začiatok pripojenia s mestskou spoločnosťou TTIT.

8.8. Rozsah zákazky (pre každé parkovisko je potrebné spracovať samostatnú PD, ktorej súčasťou budú aj tieto časti):

8.8.1 Geodetické zameranie – s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre daný stupeň projektu, vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí, z ktorých vyplynú informácie o existencii sietí a ich zariadení (poloha a výška), o aktuálnom technickom stave sietí vrátane ich zariadení a v prípade nutnosti akéhokoľvek zásahu do technickej infraštruktúry (rekonštrukcia, rozšírenie vedení, prekládka, pripokládka a pod.) aj vecné a časové plnenie zo strany správcov, ktoré bude nutné koordinovať s predmetnou investíciou mesta, s doložením písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

8.8.2. Plán organizácie výstavby – podľa potreby bude obsahovať zariadenie staveniska, potrebu energií počas výstavby, skladovanie stavebných materiálov a stavebných mechanizmov, potrebu prípadného oplotenia počas výstavby, náklady na prípadné bezpečnostné opatrenia, spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel, skladovaním stavebných materiálov a mechanizmov a podobne. Súčasťou plánu organizácie výstavby bude aj časový plán výstavby vo forme harmonogramu.

8.8.3. Rozpočet a výkaz výmer – rozpočet a výkaz výmer spracovať po stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovania projektu, položky musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov a musia obsahovať definovanie figúr, **výpočet množstiev** jednotlivých položiek rozpočtu. V prípade vzniku odpadov, budú odpady presne zatriedené podľa katalógových čísel a v rozpočte odporúčame použiť ceny za uloženie odpadu podľa aktuálneho cenníka odpadov Skládky komunálneho odpadu Zavorská cesta, Trnava.

Pri spracovávaní PD požadujeme uplatniť pravidlo odôvodnenej najvyššej možnej miery úspornosti, ktorej premietnutie do realizácie stavby bude efektívne, nie však na úkor kvality a bezpečnosti. Rozpočet a výkaz výmer spracovať po realizovateľných celkoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávaní projektu.

8.8.4. Návrh plánu užívania verejnej práce - v rámci PD spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v platnom znení a je povinný spolupracovať pri vypracovaní jeho konečnej verzie v zmysle § 12 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v platnom znení s budúcim zhotoviteľom stavby.

8.8.5. Odborný autorský dohľad – výkon odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č. 5 aktuálneho sadzobníka UNIKA.

8.8.6. Dokladová časť – bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávatelom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytnú.

8.9. Projektová dokumentácia

Každé parkovisko bude mať spracovanú samostatnú projektovú dokumentáciu, ktoré bude obsahovať všetky vyššie uvedené časti.

Geodetické zameranie bude odovzdané 2x v tlačenej forme a 1x v elektronickej forme na elektronickom nosiči.

Všetky PD budú vypracované v slovenskom jazyku. PD budú vypracované v doporučenom rozsahu UNIKA Sadzobník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností 2012. Objednávatel' vyžaduje odovzdať grafickú i textovú časť jednotlivých parkovísk:



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- **v písomnej (tlačenej) forme** v 6-ich vyhotoveniach, výkaz výmer v dvoch vyhotoveniach a rozpočet v dvoch vyhotoveniach, samostatne mimo požadovaných 6 – tich paré výkaz TDZ a PDZ – 3x, koordinačnú situáciu 2x
- **v elektronickej forme** na elektronickom nosiči v 2-och vyhotoveniach – grafickú časť vo formáte DGN, prípadne DWG v súradnicovom systéme S-JTSK, rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev vo formáte XLS, textovú časť vo formáte DOC, grafickú časť, textovú časť a tabuľkovú časť v PDF

Predmet zákazky musí byť spracovaný v súlade so:

- zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení a vyhláškou č.453/2000 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a vyhláškou č. 532/2002 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie,
- príslušnými STN a všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu,
- zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Na základe dohody medzi objednávateľom (Mesto Trnava) a zhotoviteľom je možné predložiť projektovú dokumentáciu na kontrolu objednávateľovi. Projekty na kontrolu je možné predložiť v termínoch určených v bode 7.8.6. tejto Technickej špecifikácie. Na kontrolu je potrebné predložiť kompletnú dokumentáciu 2 x v tlačenej forme a 1 x na elektronickom nosiči. Odsúhlasenú projektovú dokumentáciu v požadovanej forme (viď. vyššie) je potrebné odovzdať do 5 pracovných dní od jej odsúhlasenia (e-mailovou komunikáciou).

9. Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk: Najnižšia cenová ponuka za celý predmet zákazky. Zákazka nie je rozdelená na časti.

10. Stanovenie zmluvných podmienok: Verejný obstarávateľ uzatvorí s úspešným uchádzačom zmluvu o dielo, ktorá je prílohou týchto súťažných podkladov.

11. Lehota na predkladanie ponúk: Lehota na predkladanie ponúk je do 16.09.2019 do 10.00 hod.

12. Podmienky účasti:

- 12.1. Oprávnenie poskytovať danú službu v predmete zákazky podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZoVO. Uchádzač nie je povinný predkladať požadovaný doklad. Verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy.
- 12.1. Uchádzačovi nesmie byť uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Uvedené sa deklaruje predloženým čestným vyhlásením zo strany uchádzača a overuje sa prostredníctvom Registra osôb so zákazom - <https://www.uvo.gov.sk/register-osob-so-zakazom-490.html>
- 12.2. Týmto nie je dotknuté práva uchádzača preukázať podmienky účasti prostredníctvom zápisu v Zozname hospodárskych subjektov podľa § 152 ZoVO alebo v inom ekvivalentnom zozname platnom v Európskej únii, ak tento zápis preukazuje požadovanú skutočnosť.
- 12.3. U uchádzača nesmie existovať dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) ZoVO
- 12.4. Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil. Údaje podľa prvej vety uchádzač uvedie v rozsahu:



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov,
 - adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a
 - identifikačné číslo, ak bolo pridelené.
- 12.5. Uchádzač preukáže splnenie podmienky účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZoVO – zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.
- Verejný obstarávateľ požaduje v zozname poskytnutých služieb predložiť min. 3 služby obdobného charakteru. Zoznam bude obsahovať rozsah projektových prác, názov odberateľa a jeho kontakt. Za zákazky obdobného charakteru verejný obstarávateľ považuje projektovanie ciest, chodníkov a parkovísk (dopravné stavby). Spracovateľ projektovej dokumentácie a členovia projekčného tímu musia mať príslušné oprávnenia pre projektovú činnosť (odbornú spôsobilosť pre projektovanie) na požadovaný predmet, t. j. dopravné stavby.
- V prípade, že uchádzač má zverejnené referencie na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie, uvedie ich v zozname svojich referencií s poznámkou UVO. Ak z referencie UVO nevyplýva preukázanie minimálnej úrovne spôsobilosti, verejný obstarávateľ odporúča, aby uchádzač v ponuke uviedol informácie preukazujúce požadovanú úroveň spôsobilosti. Pri preukazovaní a posudzovaní technickej alebo odbornej spôsobilosti prostredníctvom tretej osoby bude verejný obstarávateľ postupovať podľa § 34 ods. 3 ZoVO - Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia v rozsahu ako uchádzač a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZoVO; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

13. Obsah ponuky:

Ponuka bude obsahovať nasledovné doklady, ktoré uchádzač vloží do systému JOSEPHINE:

- doklady a dokumenty tvoriace obsah podmienok účasti podľa bodu 12 týchto súťažných podkladov,
- vyplnený návrh uchádzača na plnenie kritérií - „Krycí list ponuky“, - Informácie z krycieho listu verejný obstarávateľ vloží do návrhu zmluvy, ktorý zašle úspešnému uchádzačovi na podpis.

14. Spôsob vyhotovenia a predloženia ponuky:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE – podrobné návody sú zverejnené v „Knižnici manuálov a návodov“ – ikona knihy vedľa vlajky jazyka – vpravo hore na stránke <https://josephine.proebiz.com>.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedených vo výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Ak ponuka obsahuje osobné údaje, uchádzač zabezpečí všetky zákonné povinnosti umožňujúce ich spracovávanie. Na osobné údaje uchádzač v ponuke výslovne upozorní.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia) v prípade, že na vyhodnotenie je určená cena s DPH. V prípade, že na vyhodnotenie je určená cena bez DPH tak v štruktúre: Jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena bez DPH (Kritérium hodnotenia).

Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

- a. navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,
- b. sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,
- c. navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvýši.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené.

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odsek 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene.

V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

15. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi:

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom)



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>. Na tejto adrese sú všetky technické požiadavky a návody na obsluhu systému.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenie záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov atď. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.

Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Verejný obstarávateľ tieto všetky podklady/dokumenty bude uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- 16. Mena a ceny uvádzané v ponuke:** Uchádzač uvedie cenu bez DPH a cenu s DPH v € (ak ponúkajúci nie je platiteľom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke). Cenová ponuka musí zahŕňať všetky náklady na predmet zákazky.
- 17. Náklady na ponuku:** Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.
- 18. Vyhodnocovanie ponúk a informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk uchádzačom:**
- 18.1. Verejný obstarávateľ vyhodnotí ponuku uchádzača, ktorý nebol z verejného obstarávania vylúčený a ktorý sa umiestnil na prvom (1) mieste v poradí uchádzačov a to z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky. Vyhodnotenie ponúk je neverejné.
- 18.2. Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu, verejný obstarávateľ vyhodnotí ponuku uchádzača, ktorý nebol z verejného obstarávania vylúčený a ktorý sa umiestnil na ďalšom mieste v poradí uchádzačov a to z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky.
- 18.3. Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne pošle všetkým uchádzačom informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že prijíma jeho ponuku, ostatným oznámi, že neuspeli. Preskúmanie úkonov verejného obstarávateľa pri zákazkách podľa § 117 ZoVO vykonáva orgán vnútornej kontroly – Hlavný kontrolór mesta Trnava.
- 19. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**
- 19.1. Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom vykonať ohliadku miesta realizácie, aby získali všetky informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu a spracovanie ponuky.
- 19.2. Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so ZoVO v platnom znení, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- Etický kódex vo verejnom obstarávaní**
- Záujemca, uchádzač sa zaväzuje rešpektovať etický kódex <https://www.uvo.gov.sk/eticky-kodexzaujemcu-uchadzaca-54b.html>, ktorý je zverejnený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie. Porušenie etického kódexu je závažným porušením profesijných povinností a bude považované verejným obstarávateľom za pokus o neoprávnené ovplyvnenie postupu verejného obstarávania. Za takéto konanie bude uchádzač alebo záujemca z verejného obstarávania vylúčený v súlade s § 32 ods. 1 písm. h) a § 40 ods. 6 písm. d) ZoVO.
- 19.3. Viazanosť ponúk je do 28.06.2019. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo predĺžiť lehotu viazanosti ponúk.

S pozdravom

JUDr. Radoslav Bazala, v. r.
útvár verejného obstarávania
na základe písomného poverenia



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Prílohy: krycí list ponuky
návrh Zmluvy o dielo
spracované situácie